SAINT AUGUSTINE CHURCH

PARROQUIA SAN AGUSTIN

10CampfieldAve. Hartford, CT 06114

Sunday, November, 1st 2026



Parish Office Hours | Horario de Oficina

Monday-Friday | LunesaViernes
9:00 a.m. to 2:30 p.m. Phone: (860) 522-7128
Fax: (860) 246 - 1753
Email: staugustinehartford@gmail.com

MASS SCHEDULE | HORARIO DE MISAS

WEEKEND MASSES

Saturday, 8:00 A.M. English Mass
4:00 P.M. Vigil Mass (English)
Sunday, 9:00 A.M. English Mass
10:30 A.M. Misa en español
12:30 P.M. Misa en español

WEEKDAY MASSES | MISAS DIARIAS

Monday to Friday 7:30 A.M. English
Martes y Jueves 6:00 P.M Español

RECONCILIATION | CONFESIONES

Saturday | Sabado 3:00 p.m.—3:45 p.m.
Tuesdays | Martes 5:00 p.m.—5:45 p.m.
Thursday | Jueves 5:00 p.m.—5:45 p.m.
If you like to speak to the priest, please call the parish office.

CLERY | CLERO

PASTOR
REV. Eduar Gutierrez
Email: fr.gutierrezaohct@.org

PERM. DEACON
Julio Maturana/Bookkeepper

PASTORAL ASSOCIATE
Yeny Abreu Email:
pastoralassociate@staugustinehtfd.org

CANTOR
Sarah Lacasse

PARISH OFFICE | PERSONAL DE LA OFICINA

PARISH SECRETARY
Bettina Gastello
staugustinehartford@.mail.com

DRA | YOUTH MINISTER
Jennifer Torres email: ccd@staugustinehtfd.org

MUSIC DIRECTOR
Mark Marszycki

MAINTENANCE TECHNICIAN
Jonny Fuertes

staugustinehartford.org website: www.staugustinehtfd.org myparishapp.com

Mass Intentions

INTENCIONES de MISAS

Saturday | Sábado, October 31

8:00 AM Special Intention for the Benavides family

4:00 PM Spiritual healing for Diana Espinoza req. family.

Sunday | Domingo, Nov 1 *All Saint's Day* *Dia de Todos los Santos*

9:00 AM †Lola F. Jara req. family

10:30 AM †Carmen Molina, recordatorio de cumpleaños.

†Josefina Morales req. familia Teresa Rosario

†Dolores Antoria Moya req. Mariela O. y familia

†Maria Victoria Gomez req. familia

12:30 PM En acción de gracias a Santa Teresa de Jesús.

†Carlos Justino Montoya Barco req. familia e hijos

†Maria Esther Aguilar req. hermanos y familia

Monday | Lunes, November 2

7:30 AM † Consuelo Zorogastua req. granddaughter

6:00 PM All Souls Mass | Misa por todos los fieles difuntos

Bilingual Mass | Misa Bilingue

Tuesday | Martes, November 3

7:30 AM Por la salud de Martha Mosquera

5:00 PM No Confessions | Priest Convocation

6:00 PM No Mass |Priest Convocation

Wednesday | Miercoles, November 4

7:30 AM No Mass | Priest Convocation

Thursday | Jueves, November 5

7:30 AM No Mass | Priest Convocation

5:00 PM No Confessions | Priest Convocation

6:00 PM No Mass | Priest Convocation

Friday | Viernes, November 6

7:30 AM † Nello Mennella (22 anniv. remb.) req. family

5:00 PM Confessions

6:00 PM Vigil mass of the Alliance of the Two Hearts

Saturday | Sábado, November 7

8:00 AM †Greta Zimmerman req. daughter

4:00 PM †Luis M. Rodriguez req. Carmen & family

Sunday | Domingo, November 8

9:00 AM Health of Raul Espinal req. daughter

10:30 AM En honor a los Angeles y Arcángeles req. Marta R.

† Bernarda Rivera req. Carmen Figueroa

12:30 PM † Julia Santos req. hermanos

Por el Movimiento de Cursillo, req. Ultreya de San Agustín

Daily Readings | Lectura Diaria

For the Week of November 1, 2026

Sunday	**Solemnity of All Saints** Rev 7:2-4, 9-14; Ps 24:1bc-2, 3-4ab, 5-6; 1 Jn 3:1-3; Mt 5:1-12a
Monday	**The Commemoration of the Faithful Departed (All Souls)** Wis 3:1-9; Ps 23:1-3a, 3b-4, 5, 6; Rom 5:5-11 or Rom 6:3-9; Jn 6:37-40
Tuesday	Phil 2:5-11; Ps 22:26b-27, 28-30ab, 30e, 31-32; Lk 14:15-24
Wednesday	**Memorial of Saint Charles Borromeo, Bishop** Phil 2:12-18; Ps 27:1, 4, 13-14; Lk 14:25-33
Thursday	Phil 3:3-8a; Ps 105:2-3, 4-5, 6-7; Lk 15:1-10
Friday	Phil 3:17-4:1; Ps 122:1-2, 3-4ab, 4cd-5; Lk 16:1-8
Saturday	Phil 4:10-19; Ps 112:1b-2, 5-6, 8a, 9; Lk 16:9-15
Sunday	**Thirty-second Sunday in Ordinary Time** Wis 6:12-16; Ps 63:2, 3-4, 5-6, 7-8; 1 Thes 4:13-18 or 1 Thes 4:13-14; Mt 25:1-13

The Sanctuary of the Lamp

La Lampara del Santuario



The Sanctuary Lamp is lit this week for the Glory of God and
For the physical, mental, and spiritual health of Diana Espinoza

Baptism Preparation | Preparacion para Bautizo



Welcome! For Baptism preparation! please call the parish Office to register for Baptism preparation classes and schedule the date for the celebration of your child's Baptism.

¡Le damos la bienvenida! Por favor comuníquese con la Oficina Parroquial para registrarse en las clases de preparación bautismal y programar la fecha del Bautismo de su hijo(a).

Marriage Preparation | Matrimonios



Call the parish office 6 months in advance to speak with the priest. Por favor, llamar a la oficina parroquial para hacer una cita con el sacerdote.

OUR PARISH ACTIVITIES

ACTIVIDADES EN NUESTRA PARROQUIA

EUCHARISTIC ADORATION
ADORACIÓN EUCARÍSTICA

Holy Hour and Confessions

Hora Santa y Confesiones



Every Tuesdays & Thursdays
TodoslosMartesy Jueves
5:00 pm - 6:00 pm Confessions
Confesiones
6:00 pm Holy Mass
LaSanta Misa

St. Augustine Church invites you to spend a sacred moment in prayer, silence, and reflection before the Blessed Sacrament.

La Iglesia San Agustín le invita cordialmente a compartir un momento sagrado de oración, silencio y reflexión ante el Santísimo Sacramento.

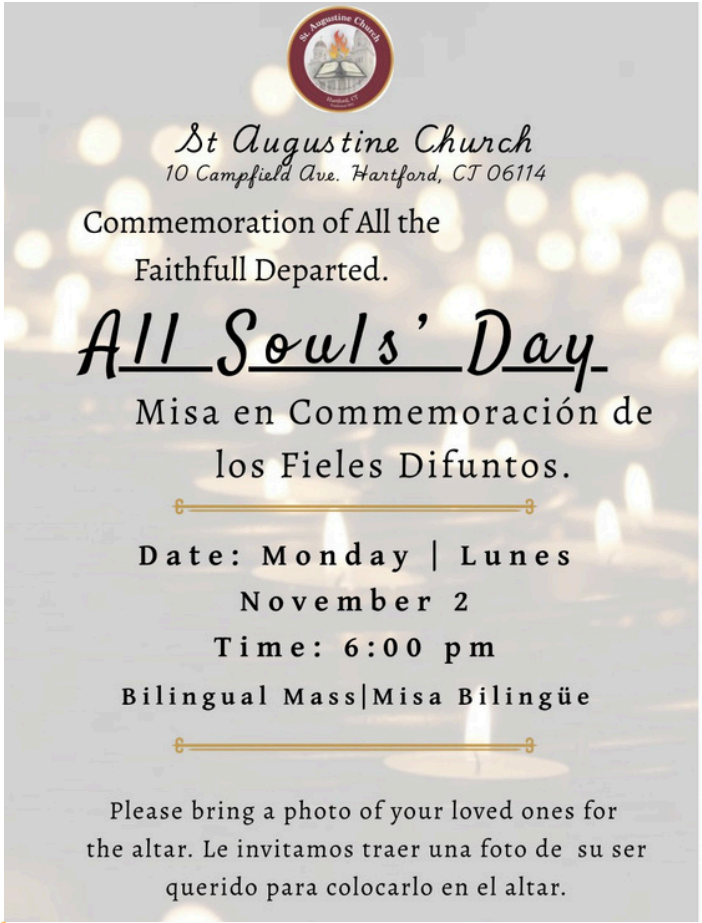
Congratulations

Newly Confirmed

Felicidades a los nuevos Confirmados!

Alin Ruby Jimenez
Briana Martinez
Carlos Perez
Dulce Maria Garcia
Enrique Irvin Garcia Perez
Melissa Jeiny Martinez Lemus
Jonathan Alexis Vasquez Pascual
Maylee Kimberly Lucero Maldonado
Rocano Saguay Maydeline Alejandra
Vasquez Mia Gabriela
Pacheco Barreto Yareli
Ramirez Canas Genesis Angelith

Felicitamos a todos los jóvenes que recibieron el sacramento de la Confirmación en la Catedral de San Jose el dia 1ro de Noviembre, 2026



Parish Announcements | Anuncios Parroquiales

ARCHDIOCESAN PRIEST CONVOCATION — The priests of the Archdiocese of Hartford will gather for their annual Convocation from Tuesday, November 3, through Thursday, November 5, 2026, for days of prayer, reflection, and fraternity. Masses and Confessions on Tuesday, November 3, Wednesday, November 4 and Thursday, November 5, will be canceled. Our regular schedule will resume on Friday, November 6. Please keep all the priests of the Archdiocese in your prayers during this time of spiritual renewal. Thank you for your understanding!

CONVOCATORIA DE SACERDOTES DE LA ARQUIDIÓCESIS Los sacerdotes de la Arquidiócesis de Hartford se reunirán para su Convocatoria Anual del martes 3 al jueves 5 de noviembre de 2026, para compartir unos días de oración, reflexión y fraternidad sacerdotal. Las Misas y Confesiones del martes 3, miércoles 4 y jueves 5 de noviembre quedan canceladas. Nuestro horario normal se reanudará el viernes 6 de noviembre. Les pedimos que mantengan en sus oraciones a todos los sacerdotes de la Arquidiócesis durante estos días de renovación espiritual. ¡Gracias por su comprensión!





Vigil Mass "Alliance of the Two Hearts"

This Friday, November 6, we will have Confessions: 5:00 pm
Vigil mass 6:00 pm

All are welcome.

Confesiones: 5:00 pm
Misa de vigilia: 6:00 pm

GRUPO SANTA MONICA



¿Te gustan las manualidades y ayudar a los Demás? Te invitamos a compartir tus ideas y Talentos en un ambiente de amistad, servicio y fe. Realizamos manualidades, apoyamos a Personas necesitadas y participamos en Actividades recreativas y religiosas.

Los lunes, horario de 10:30 a 12:30 pm.
Lugar: Salón parroquial. ¡Ven y únete a nosotros!

LA ORDEN SEGLAR DE LOS SIERVOS DE MARIA

Los invita a la Celebración de la Hora Santa.En honor a San Peregrino.

Ultimo martes de cada mes
Hora: 5:00 PM, confesiones.
6:00 PM La santa Misa



Con la bendición de la reliquia de San Peregrino.

RECYCLING EMPTY WATER BOTTLES



Dear Parish Family
Help support our parish We are collecting water bottles and empty cans to support our parish. Please contact Hector Figueroa.

Estamos recolectando botellas de agua y latas vacías para apoyar a nuestra parroquia. por favor comunicarse con el sacristan Hector Figueroa.

OFFERTORY | OFRENDAS Week of October 24-25



Weekly Offering	$ 4,122.00
Online Giving	$ 95.00
Total	$ 4,217.00



NOVEMBER 7 @ 1PM - 4:30PM $45
STARRY NIGHT SILK SCARF PAINTING
Holy Family Passionist Retreat Center, West Hartford

What is the perfect accessory for your Advent prayer table, backdrop for your nativity set, or item to wear or give as a gift? A silk scarf in blues and purples, highlighted in gold! Painting on silk is enjoyable for all ages. Everything will be provided. All you need is to wear old clothes and bring a spirit of adventure. Children under 12 should be accompanied by an adult.

This retreat is sponsored by The Monastery Gallery of Art.
Offering: $45, includes supplies.
Register using the QR code.

NOVEMBER 14 @ 10AM - 3PM
GINGERBREAD FAIR
St. Patrick Church, Collinsville

Come celebrate the season at our annual Holiday Gingerbread Fair! Try your luck at our popular teacup auction and browse an incredible selection of beautifully curated gift baskets—perfect for holiday gifting. After shopping, step into our café to enjoy delicious food and refreshments, featuring our famous homemade gingerbread topped with fresh whipped cream. Bring your family, friends, and holiday spirit! Admission is free!

JANUARY 15 -17
RETROUVAILLE MARRIAGE RETREAT WEEKEND
Windsor

If your marriage has become distant, troubled, unloving or uncaring; if you are divorced or separated but want to try again, Retrouvaille can help. Retrouvaille provides tools to communicate better, resolve conflicts fairly, and re-discover why you fell in love in the first place.

Our next Marriage Workshop Weekend is January 15-17, 2027 in Windsor, CT. Contact us today for information or to register: **helpourmarriage.org** or **(860) 837-0447**.

CORPUS CHRISTI SCHOOL
SHAPING MINDS + GUIDING HEARTS

Could a Catholic school education be the answer to your prayers?
Corpus Christi School of Wethersfield, a National Blue Ribbon School of Excellence, will host a special Election Day Open House on Tuesday, November 3rd, from 8:30 to 10:30 A.M. at Corpus Christi School, 581 Silas Deane Highway. Prospective students and their families are invited to attend while classes are in session. Students benefit from small class sizes and personalized attention. Come experience the difference firsthand! Tours will be available; teachers, students, and parents will be on hand to answer questions. The school encompasses PreK – Grade 8. To register, please visit our website https://corpuschristischoolct.org/ or call 860-529-5487.

Kid's Corner



